

## قومی زبان ”اردو“ کی خاموش تبدیلی۔ اثرات اور خطرات!

مولانا ساجد احمد صدیقی

سہولت کی فطری طلب و تلاش اور صلاحیت و قوت کی کمزوری نے مختلف آلات، اسباب کی شکل اختیار کر لی، چند آدمیوں نے نل کر جمادات کو اپنی محنت کا مرکز و محور بنایا، جہاں انسان کی ساخت و دریافت کی صلاحیتوں نے خوب کھل کر مظاہرہ کیا، اور یوں بے شمار آلات تیار کر کے دوسری فطری قوتوں سے براہ راست استفادہ کرنے کے بجائے انہی سے خدمات لینا شروع کیا، جو رفتہ رفتہ انسانی زندگی کا نہایت اہم؛ بلکہ لازمی حصہ بن چکے، مقصد حیات سے بے خبر لوگوں نے ایک قدم آگے بڑھ کر قوموں کی کامیابی و ترقی کو بھی ان متحرک ”جمادات“ کے ساتھ جوڑ دیا۔

زندگی سے متعلق مختلف کاموں کو سہولت انجام دینے کے لئے آلات کا سلسلہ ضروریات سے بڑھ کر خواہشات اور فضولیات تک پھیل چکا ہے، ہر روز کوئی نہ کوئی آلہ سامنے لایا جاتا ہے بلوگ مصروفیات و بے برکتی کے اس دور میں آسانی اور وقت کے بچاؤ کی خاطر اس کو اختیار کرنے لگتے ہیں، مگر انسانی زندگی کی ضروریات میں جگہ لے کر ہر روز ایک نیا آلہ اس کی مصروفیات، اخراجات کم کرنے اور وقت بچانے کے بجائے مزید لینے لگتا ہے، فاصلہ کم کرنے کے بجائے اور بڑھا دیتا ہے، اور یوں انسان پہلے سے زیادہ مصروف اور مشغول ہو جاتا ہے، گھربار، محفل اور لوگوں کے بیچوں بیچ بیٹھ کر بھی وہ غائب ہونے لگتا ہے، پھر بھی اس کو یہ شکایت رہتی ہے کہ لوگ اس کے احساسات کو باور نہیں کرتے، اس کا حق ادا نہیں کرتے۔ یہ نئے آلات قوموں کی تہذیب، روایات پر برسوں؛ بلکہ صدیوں میں پڑنے والے اثرات، طبعی عوامل سے زیادہ زود اثر و تیز رفتار ثابت ہو رہے ہیں، ان آلات کی وجہ سے تہذیب و ثقافت کو ہر روز ایک نئے خطرے کا سامنا رہتا ہے۔

زندگی کی ضروریات میں جگہ پانے والے آلات میں ”کمپیوٹر“ اور ”موبائل“ کو خاص اہمیت حاصل ہو گئی ہے، ان دو آلوں نے قوموں کی تہذیب و ثقافت پر بڑی تیزی کے ساتھ، گہرے اثرات مرتب کرنا شروع کر دیے ہیں، جس سے بچاؤ کرنا اور تہذیب و ثقافت پر سے اس کے دبیز پردے ہٹا دینا مہذب انسانوں کے بس میں نہیں رہا۔ چنانچہ تفریح، سرعت اور جلد بازی کو

زندگی کا معراج ترقی قرار دینے والی قومیں خود اپنے ہاتھوں اپنی تہذیب، تاریخ اور ثقافت کا جنازہ نکال رہی ہیں، جس کو پروان چڑھاتے چڑھاتے ان کو صدیاں بیت گئیں تھیں۔

تعمیر اور سرعت رفتار والے آلات کے خطرناک اثرات ہماری مذہبی اور عالمی زبان عربی اور اردو پر بھی پڑنا شروع ہو گئے ہیں، عربی اور اردو زبان کے لب و لہجہ، تعبیر اور لغوی مواد کو اسی طرح اس کی خوبصورت اور دلکش تحریر، املاء اور خط و کتابت، اس کی ہیئت ترکیبی کو ایک خاموش مگر خطرناک طوفان کا سامنا ہے، جس کا بروقت رخ نہ موڑ دیا گیا، تو ہم بحیثیت قوم دمذہب انتہائی سنگین صورت حال سے دوچار ہو سکتے ہیں۔ ایک طرف عصری تعلیمی ادارے عربی اور اردو زبانوں کے حوالے سے ان کی تمارت دینی، تاریخی اور ثقافتی اہمیت، ضرورت کے باوجود مہری اور غفلت کا مظاہرہ کر رہے ہیں؛ بلکہ کسی حد تک احساس کمتری میں بھی مبتلا ہیں، تو دوسری طرف کمپیوٹر اور موبائل کے بلا سوچے سمجھے استعمال نے زبان و ثقافت کے حوالے سے سرزد مہری اور غفلت کے شکار ماحول کو اپنی لپیٹ میں لے کر جلتی پرتیل کا کام کر دیا۔ جو لوگ عربی، اردو کی شد بدرکتے تھے، قلم دوات سے لکھنے کے عادی تھے، ان کو اب ایس ایم ایس اور ای میل لکھنے میں بڑی کوفت محسوس ہو رہی ہے، عربی، اردو کے خوبصورت اور دلکش حروف میں کوئی بات لکھنا خواہ مخواہ کی مشقت بن چکی ہے، آج ان کو صحیح املاء لکھتے ہوئے [ان کے بقول] کافی وقت ضائع کرنا پڑتا ہے، کل جب اس کی طاقت ہی ندر ہے گی، تو اردو عبارت پڑھنے کا بھاری بوجھ بھی ان سے اٹھایا نہ جائے گا، یوں اپنے چاہنے والوں کے ہاتھوں ہی اس زبان کا قتل ہوگا۔ چنانچہ اب لوگ رومن [انگریزی] حروف میں اردو زبان لکھنے لگ گئے، اسی میں سہولت اور وقت کا بچاؤ سمجھنے لگے ہیں، اور یوں بڑی بے خبری میں نہایت آسانی کے ساتھ اتنی بڑی تاریخی اور ثقافتی تبدیلی کو گوارا کر لیا، جو اسلام اور پاکستانیوں کے دشمن برسوں میں بھی نہ لاسکتے تھے!

اس پر سوچنے کی بھی ضرورت محسوس نہ کی، کہ کسی زبان کے رسم الخط بدل جانے کا مطلب اس کے علاوہ اور کچھ نہیں کہ اس ذمہ نے اپنی پچھلی تاریخ سے مکمل طور پر قطع تعلق کرنے اور اسے دریا برد کرنے کا تہیہ کر لیا ہے؛ جس کے نتیجے میں آئی والی تسلیس ردو بولتے اور لکھتے ہوئے بھی اس بات سے نا آشنا ہو گئی کہ اردو میں پہلے کیا لکھا گیا تھا؟ اردو والے کوئی بڑا کارنامہ، روشن تاریخ رکھے بغیر کس طرح باقی رہے؟ ان کی سمجھ میں نہیں آئے گا کہ اردو زبان انگریزوں نے کب اور کیوں تیار کی تھی؟ اس نئی زبان کو اپنے ساتھ انگلستان لیجانے کے بجائے برصغیر میں کیوں چھوڑ کر چلے گئے؟ اسکول میں بچے سوال کریں گے کہ جب انگریزی اور اردو کے رسم الخط میں کوئی فرق نہیں، تو آخر کیا خوبی کی بات تھی کہ ہندوستانیوں نے انگریزی جیسی ترقی یافتہ زبان کو اختیار کرنے کے بجائے اردو کو اختیار کر لیا؟ جس کی کوئی قدیم کتاب، دیوان اور تاریخ بھی نہیں؟

یہ خیالی مفروضہ نہیں! دنیا میں اس طرح کے عجائبات رونما ہوتے ہوئے پہلے بہت عرصہ لگتا تھا، برسوں بعد تہذیب و ثقافت پر کوئی نیا اثر ظاہر ہوتا تھا، مگر اب موبائل اور کمپیوٹر کے زمانہ میں صبح و شام تہذیبیاں رونما ہوتی ہیں، جس کی وجہ سے پل بھر میں بدلتے متلون معراج لوگوں سے دنیا بھر گئی ہے!

گھر گھر، جب درجیب پھیلے ہوئے ”یہ ڈبے“ استعماری قوتوں کا بہت بڑا ہتھیار بن چکے ہیں، سب لوگ ان کے ٹھنڈے میں آچکے ہیں، جس کے ذریعہ وہ صبح و شام دوسری قوموں کی تہذیب و ثقافت کو نشانہ بناتے ہیں، ان کے ساتھ کھیلتے ہیں؛ پھر انہیں سہولت، امداد اور ترقی کا جھانسا دے کر قلب و ضمیر سمیت خرید لیتے ہیں، کہ اف تک نہ کر سکیں! تعیش پسندی کی چاٹ لگی نسلیں زرق برق میں کھوجاتی ہیں؛ بلکہ بے سمیت خبر فروش دانشور اور سیاسی، عسکری قوتیں تعیش اور نام نہاد ترقی کی راہ میں سب سے بڑی رکاوٹ کو ختم کرنا عظیم انقلاب باور کراتی ہیں، جس کے بغیر اقوام عالم کے سامنے انہیں شرمندگی اٹھانی پڑتی ہے، اور وہ ”عالمی دشمن برادری“ سے ملک و قوم کے لئے امداد کی درخواست نہیں کر سکتیں، آباء و اجداد کی روحوں پر تیشے چلا کر نازاں بھی ہیں کہ۔

### مردانِ ایں جنسِ کارے می کنند

رسم الخط کی تبدیلی ایک نہایت سنگین معاملہ ہے، جس کا براہ راست تعلق تہذیبوں کو مٹانے سے ہے، کوئی بھی زبان اپنی بولنے والی قوم کی تہذیب، ثقافت، روایات اور اس قوم کی پوری سیاسی، جغرافیائی، مذہبی اور علمی تاریخ کی ترجمان، فرد، خاندان اور معاشرہ کے تعلقات، باہم روابط، زندگی کے تمام معاملات کے لئے مضبوط بنیاد اور دیگر اقوام و ملل میں شناخت کی سب سے بڑی علامت ہوتی ہے، جس کے بغیر کوئی قوم اپنا وجود اور اقوام عالم میں جداگانہ شناخت برقرار نہیں رکھ سکتی۔ کسی قوم کی تاریخ، ثقافت، روایات اور باہم روابط میں زبان کی جو غیر معمولی اہمیت ہے؛ بالکل یہی اہمیت کسی بھی زبان میں اس کے لب و لہجہ اور رسم الخط کی ہے، جس زبان میں اس کے فطری لب و لہجہ اور رسم الخط کے مخصوص طرز و انداز، ہیئت و ترکیب کی پابندی باقی نہ رہے، اس کے بولنے والے لب و لہجہ اور رسم الخط کے حوالے سے حساس نہ ہوں، بڑے بزرگ چھوٹوں کی غلطیوں کی گرفت نہ کرتے ہوں، زبان کے لب و لہجہ، رسم الخط اور املاء کی خلاف ورزی کو بے سلیقہ پن اور بے قاعدگی نہ کہا جاتا ہو، ایسی زبان نہ صرف یہ کہ ترقی نہیں کر سکتی، اپنا وجود بھی باقی نہیں رکھ سکتی، اس کا حلیہ بگڑنے، یا نیا جنم ہو کر اسقاط کر جانے اور دوسری طاقتور زبان کے اندر ضم ہو جانے میں دیر نہیں لگے گی۔

کسی بھی مسلمان کی شناخت کی پہلی اور آخری بنیاد اس کا مذہب ہے، مذہب کی حیثیت یہاں وہ نہیں جو ارباب کلیسا کے ہاں ہے، جو لوگ مسلمانوں کو یا اسلام کو کلیسا کی نگاہ سے دیکھتے ہیں، وہ مسلمانوں سے بھی اسی طرح کے مطالبے کرتے ہیں، روشن خیالی یا وسعت نظری کی آڑ میں مسجد والوں سے اسی چیز کی توقع رکھتے ہیں، جو ارباب کلیسا کے ہاں دیکھتے ہیں، جہاں نام نہاد مذہبی رسومات اور عام زندگی کے معاملات باہم خواہشات سے طے پاتے ہیں، چنانچہ وہ زندگی کے تمام معاملات، امور پر اسلام کی مضبوط گرفت کو حیرت؛ بلکہ نفرت کی نگاہ سے دیکھتے ہیں، مسلمانوں کو کبھی کبھی مذہب و ثقافت، کبھی سیاست و مذہب کے درمیان فرق کرنے کے مشورے دیتے ہیں، وہ غلط فہمی میں مبتلا ہیں، یا سیکولرزم کا نام بدل کر مغالطہ دینا چاہتے ہیں، عربی زبان ہو کہ قومی زبان اردو، دونوں کے حوالے سے مسلمانوں کی حساسیت کا تعلق براہ راست مذہب سے ہے، کہ

پہلی زبان تو ہے ہی اسلام کی زبان اور اس کی بنیاد، دوسری زبان شریعت اسلامیہ اور اس کی تابناک تاریخ، روایات کی مقامی ترجمان ہے، جس نے مذہب اور اہلیان وطن کے درمیان مضبوط رابطے کا کام دیا ہے، یہی وجہ ہے کہ برصغیر کے لوگوں نے اردو زبان میں مذہب، تاریخ اور دیگر علوم و فنون پر کتب خانے کے کتب خانے لکھ ڈالے، آج بھی وہ اس میں برابر اضافہ کر رہے ہیں، جو اردو زبان و ادب کا نہایت گرانقدر ذخیرہ ہے۔

عربی، فارسی، سندھی، پشتو، بلوچی اور دیگر مقامی زبانوں کے ساتھ ساتھ اردو زبان و ادب، اس کے فروغ، نشر و اشاعت اور حفاظت و بقاء کے حوالے سے برصغیر کے علماء، مشائخ، مکاتب، مدارس اور دینی جامعات نے جو عظیم خدمات انجام دی ہیں وہ عربی، اردو اور مقامی زبانوں کی تاریخ میں سہرے حروف سے لکھی جانے کی ہیں۔

علماء، مشائخ اور دینی مدارس کی ادبی خدمات برصغیر کی تاریخ کا ایک روشن باب ہے، اسلامی ادب کو زبان و ادب کی تاریخ میں جگہ نہ دینا ایسا ان کی عظیم خدمات کو نظر انداز کر دینا، تاریخی بددیانتی اور خیانت کے مترادف ہے، نامی گرامی شاعروں، مرثیہ نگاروں، قصہ گو، دروغ گو لوگوں اور ادیبوں سے زیادہ یہاں کے معاشرے پر، اور زبان و ادب کی تعلیم و تربیت کے طور و طریقوں پر دینی مشائخ، علماء اور ان کی تحریر و تقریر کا اثر رہا ہے، انہی سے لوگوں نے مکتبوں، مدرسوں میں جا کر اور مسجدوں، خانقاہوں میں زبان و ادب کی عملی تعلیم حاصل کی ہے۔

آج بھی برصغیر کے نقشہ پر چار سو پھیلے ہوئے عوام و خواص کے ہاتھوں قائم یہ اسلامی و دینی درس گاہیں عربی و اردو زبان و ادب کا علم اٹھائی ہوئی ہیں، جہاں عربی زبان و ادب کی باقاعدہ تعلیم دی جاتی ہے، اور بڑی مشقت اور محنت کے ساتھ دی جاتی ہے، جس کا اثر یہ ہے کہ برصغیر کے مدارس کے اساتذہ، طلبہ سب فصیح عربی زبان بولتے اور لکھنے کی اچھی استعداد رکھتے ہیں، معمولی توجہ سے وہ اس میں مہارت کی منزلوں کو طے کر جاتے ہیں، خوبی کی بات یہ ہے کہ ان کی اردو زبان جس طرح عمریزی کے اثرات سے پاک ہے اسی طرح ان کی عربی بھی ”عامیہ“ کے نام سے گھر گھر پھیلانی ہوئی انگریزوں اور فرانسیسیوں کی ساخت کردہ نام نہاد عربی کے اثرات سے بھی بڑی حد تک محفوظ ہے، اس کے برخلاف بڑے بڑے نامور عرب ادیبوں کی زبان اس مسفید زبان ”عامیہ“ کی گرفت سے آزاد نہیں، جو لوگ عرب ممالک میں راجح موجودہ زبان و اسلوب سے واقفیت و مناسبت کو ہی عربی زبان و ادب میں مہارت سمجھتے ہیں، اسی کو قرآن و حدیث کے فہم کے لئے ضروری خیال کرتے ہیں وہ اپنے فاسد خیالات کی اصلاح ضرور کر لیں۔

دینی مدارس و جامعات اور اس کے اساتذہ و طلبہ کے درمیان رابطہ و تعلیم کی زبان اردو اور عربی ہے، وہ اردو یا عربی ہی میں بولتے اور لکھتے ہیں، اسی میں تقریر و بیان کرتے ہیں، خطوط، مضامین، رسائل اور کتابیں عربی اور اردو زبانوں میں لکھتے ہیں، جو ساری دنیا میں پڑھی پڑھائی جاتی ہیں، جماعتیں دین کی دعوت کا پیغام لے کر ساری دنیا میں جاتی ہیں، عربی اور اردو ہی کو سب سے بہتر ذریعہ کے طور پر اختیار کرتی ہیں۔ زبان و ادب کے حوالے سے ان خدمات کی فہرست طویل اور اثرات اس قدر ہیں

کہ یہ نام نہاد انگریزی ترقی پسند انجنینس اس کی گردنک بھی نہیں پہنچ سکتیں! اس پر بھی زبان و ادب کے حوالے سے ان کی خدمات کا نہ صرف یہ کہ اعتراف نہیں کیا جاتا، بلکہ اس پر ذکر کرنے کو بھی گوارا نہیں کرتے، زبان و ادب میں بھی ان نام نہاد روشن خیالوں کو وہی بے راہ و بد اطوار لوگ ہی نظر آتے ہیں، جن کی اپنی کوئی منزل نہیں تھی، اس کے باوجود خیالات کی نری بلند پروازی کے ذریعہ دوسروں کو ان کی منزل کا پتہ بتاتے رہتے تھے!

گلی کالی انگلش میڈیم اسکول کھلے ہوئے ہیں، تعلیم کو عام کرنے کے نام پر ایک منافع بخش کاروبار چل رہا ہے، دینی مدارس و جامعات کے نصاب و نظام میں تبدیلی کے خواہاں کیا ایک نظر تعلیم و تہذیب کے نام پر قائم ان تجارتی اداروں کا بھی جائزہ لینے کے لئے تیار ہیں؟ جو فنون کی کیا خاک تعلیم دیں گے، جو قومی زبان کی بھی صحیح تعلیم نہیں دے سکتے! یہ ادارے ملک میں کس قدر ہیں؟ تو کیا اثرات اور نتیجہ کے طور پر تعلیم و تہذیب عام ہو رہی ہے کہ جہالت، بد تہذیبی اور بد اطواری کو فروغ مل رہا ہے؟ میڈیا کے مغربی آقاؤں کے اشاروں پر ناپنے والے بازیگروں کو اتنی بڑی خلقت کیوں نظر نہیں آتی، جو کسی فن میں مہارت تو کجا قومی زبان تک سے نا آشنا ہیں؟

خیر رقم اور وقت خرچ کر کے ٹیوشن سینٹروں میں جا جا کر انگریزی زبان سمیت تمام فنون پڑھنے والے بچوں کی کامیابی کا ریڈ ان کے والدین کو جاتا ہے کہ اداروں کو؟ اور اب تو سارا سال پڑھنے کی بھی ضرورت نہیں، فیس دے کر امتحانات ہی کی تیاری کروالیں! سالانہ امتحانات کے حل شدہ پرچے ہی پڑھ لیں، فرصت ملے تو اسی کو ایک نظر دیکھ لیں! امتحانات کے حل شدہ پرچوں کو رواج دینے کا یہ سلسلہ نئے نظام تعلیم کا لازمی حصہ بن چکا ہے، جو کمزوریوں کو چھپانے کے لئے اختیار کیا گیا ہے، اس سے علوم و فنون کی بنیادی اور اساسی تعلیم اور اس کے حصول کے صحیح طریقہ کار پر نہایت منفی اثرات پڑ رہے ہیں، طلبہ اسی انداز پر سوچنے لگتے ہیں؛ حالانکہ ان میں بے شمار غلطیوں کے امکانات ہوتے ہیں، رہی گلروٹج کی غلطی تو یہ تو بالکل واضح ہے؛ اس کا دوبارہ سے وابستہ لوگوں کو اپنے فائدہ کے ساتھ پوری قوم کے نقصان کو بھی کبھی تو سوچنا چاہئے۔ "اسلامی جمہوریہ پاکستان" سے وفاداری کی قسمیں کھائی جاتی ہیں، بد اخلاقی، بد اطواری اور بے ایمانی کے فروغ کے خلاف آواز اٹھانے والوں کو ملک و ملت کا عداور باور کرایا جاتا ہے، اور خود اپنا حال کیا ہے؟ اس کو سوچنے کے لئے اخبارات کے صفحات، ٹی وی چینلوں اور کمپیوٹر کی اسکرینوں پر سے گریباں میں جھانکنے کی فرصت نہیں!

اردو زبان کو قومی حیثیت دی گئی، اور بجا طور پر ایسا کیا گیا کہ یہ متحدہ ہندوستان کی سب قوموں کی مشترکہ زبان ہے، اس پر کسی کی اجارہ داری نہیں، مگر کیا دنیا میں کوئی ایسی قوم بھی موجود ہے، جو کسی زبان و ثقافت سے وابستگی کے بڑے بلند دعوں کے باوصف، اسے قومی وحدت اور یکجہتی کے لئے ریزہ کی ہڈی قرار دینے کے باوجود اس کے ساتھ وہ رویہ رکھتی ہو جو ہمارے ملک میں اردو زبان اور برصغیر کی اسلامی تہذیب و ثقافت کے ساتھ رکھا جاتا ہے؟ کیا ایسی زبان کسی ملک کی قومی زبان کہنے کے لائق ہو سکتی ہے جس میں بات کرنے سے لوگ شرماتے ہوں؟ جس کی تعلیم کو ردی کا کام سمجھا جاتا ہو؟ جس کو تحریر کے لئے

بہترین ذریعہ نہ سمجھا جاتا ہو؟ جس کو دوسری اقوام کے سامنے پیش نہ کیا جاسکتا ہو؟ ملکی نظام، زندگی کے طور طریقوں میں اسے کمزوری تصور کیا جاتا ہو؟ نو نہالان، وطن کو اس کی تعلیم سے عملی طور پر دور رکھا جاتا ہو؟

اردو کے فروغ اور بقاء، اس کی ترقی کے نام پر قائم انجمنیں، ادارے صرف اس لئے قائم ہیں، کہ وہ ترقی کا نام لے کر اسلامی اخلاقی روایات، شرعی پابندیوں کی حوصلہ شکنی کرتے رہیں؟ کوئی بھی زبان دوسری زبانوں کا اثر قبول کرتی ہے، دوسری زبانوں کے الفاظ و تعبیرات کو اپنے اندر سمولیتی ہے؛ مگر کیا اس کا مطلب یہ ہے کہ انگریزی بولنے والے بولتے بولتے، یا لکھتے لکھتے اچانک اردو بولنے، لکھنے لگ جائیں، جب اپنے مافی الضمیر کو ادا کرنے کے لئے سوچیں، تو انہیں انگریزی زبان میں کوئی تعبیر نہ ملے، اور وہ جھٹ سے اردو زبان کا سہارا لیں! جو بولنے والوں کی کثرت کے اعتبار سے دنیا کی دوسری یا تیسری بڑی زبان کہلائی جاتی ہے! بھلا افریقہ کی صحرائی زبانوں کا جب انگریزی نے اثر قبول کر لیا، تو اتنی بڑی اردو زبان کا اثر کیوں قبول نہ کر لے؟ جس کے بولنے والوں میں خیر سے ”انجمن ترقی اردو“ اور ”مقتدرہ قومی زبان“ کے کارپردازوں جیسے انگریزی دوست بھی موجود ہیں، جو برابر اردو کے فروغ کے لئے کوششیں کرنے کا دعویٰ کرنے کے باوجود ہر جگہ میں انگلش میڈیم اسکول ہی قائم ہوتے دیکھ رہے ہیں!

ان علیگری نام نہاد مولویوں اور ان کے چیلوں کو انگریز اپنا دوست، خیر خواہ کیوں نہ کہیں کہ ان کے جانے کے بعد بھی برابر بے تک عہد و فاداری نباہ رہے ہیں، اگر دوسری اسلامی، تاریخی اور مذہبی اقدار، روایات کی طرح زبان کے فروغ کے لئے بھی کوئی ”مصلوب مولوی“ یا انجمنیں قائم کرتا، ادارے بناتا، اور دوسری بھاری بھر کم ان گنت ذمہ داریوں سے فرصت پا کر زبان کی ترقی و ترویج کا کام باقاعدگی سے کر سکتا، اس کے مواقع پاتا، تو آج مغرب کے اخبارات اور ان کے مختلف چینلوں پر اردو کی ترکیبیں بجاتی ہوئی ایسی نظر آتیں جس طرح ہمارے اخبارات، ریڈیو چینلوں پر اور ویب سائٹوں پر دن رات، صبح و شام انگریزی زبان کے الفاظ، جملے، محاورے اور ترکیبیں جان جان کر لگائی جاتی ہیں، اور وہ اس طرح نظر آتی ہیں جیسے کسی خوبصورت محل کے دیبے پڑے میں کسی گھسے ہوئے باریک پٹے کے پیوند لگائے گئے ہوں۔

صبح و شام تیز و تند محلوں کے باوجود یہ زبان پھر بھی باقی ہے، یہ اس کا کمال ہے، اور قدامت پسندی کا طعنہ سننے والوں کی چنگلی کی دلیل؛ ورنہ یہی رویہ انگریزی سمیت کسی بھی بڑی اور مشہور زبان کے بولنے والے اپنی زبان کے ساتھ روا رکھیں تو اس کو چند دنوں کا مہمان بنا کر چھوڑ دیں، پھر ہمارے برصغیر کے یہی دانشور اپنے پیٹرو لوگوں کا مذاق اڑانے لگ جائیں، جنہوں نے ایک مٹی ہوئی تہذیب اور زبان کو سہارا دیا تھا، اور اسے ترقی کا زینہ بھننے لگے تھے۔

اردو میں دوسری زبانوں کے شامل ہونے کی روایت نہ صرف یہ کہ بری نہیں، نئی بھی نہیں؛ کہ اس مشترکہ زبان کے لئے بنیادی خمیر دوسری مقامی زبانوں سے ہی لیا گیا، مگر اس عنوان کے تحت زبان کا فطری حلیہ بگاڑ دیا جائے، اس کی زمین، ارکان کو بدل دیا جائے، یہ کب صحیح طرز عمل ہو سکتا ہے؟ اس کو زبان کی وسعت کا نام نہیں دیا جاسکتا، یہ تو زبان کی روح کو اٹھالینے، اور

اس کو بنیادی ساخت سمیت ختم کر لینے کے مترادف ہے، سنسکرت، عبرانی اور اس طرح کی دوسری قدیم زبانوں کو کس طرح باقی رکھا جا رہا ہے اور کمپیوٹر اور ٹیکنالوجی کے اس دور میں بھی ان فرسودہ زبانوں کے احیاء کی کوششوں کی حوصلہ افزائی کی جاتی ہے؟

اردو کی تعلیم و ترقی کے لئے قائم ادارے، اور ملک بھر میں پھیلے سرکاری و نجی تعلیمی ادارے اتنا بھی نہیں کر سکتے کہ قوم کے بیٹوں اور بیٹیوں کو قومی زبان کی صحیح تعلیم دے سکیں، زبان کے فروغ کے لئے نئے بہترین پروگرام تیار کر سکیں؟ جو موبائل اور کمپیوٹر سمیت تمام ضروریات کا احاطہ کئے ہوئے ہوں، تمام اداروں، دفاتر اور زندگی سے متعلق مختلف امور، استعمال میں یعنی والی چیزوں کی تمام تر تحریریں قومی زبان میں ہوں، انگریزی زبان صرف اس کی ضروری تعلیم دینی والی کتابوں کے اندر ہو [نوںہالان وطن میں قومی زبان و تہذیب کے حوالے سے خود اعتمادی اور حوصلہ افزائی کے جذبات کو پروان چڑھا سکیں؟ قومی زبان اور روایتی اسلامی ثقافت کے بارے میں پیدا کئے جانے والے لٹکوک و شبہات کا ازالہ کر سکیں؟، میڈیا کے بیرونی آلہ کار اور دوسرے سیاسی و غیر سیاسی بازمیگروں کے منہ بند کر سکیں؟ جو مسلسل قومی زبان و ثقافت کے خلاف اپنے کردار و عمل اور قول و زبان سے زہر افشانی کرتے رہتے ہیں، اور عام شہریوں بالخصوص نونہالان وطن کے دلوں میں اپنی زبان و ثقافت کے حوالے سے احساس کمتری کے جذبات پیدا کرتے ہیں، دوسری زبانوں اور غیر مسلموں کی ثقافت کی مختلف طریقوں سے حوصلہ افزائی کرتے ہیں! بی بی سی، سی این این اور مغربی میڈیا کے دوسرے ادارے المیہاں وطن کو زہر کے انجکشن لگاتے ہیں، ان کو اردو سے، یہاں کی مقامی زبانوں سے، لوگوں کے مسائل و مشکلات سے کیوں دلچسپی ہے؟ کیسی ہمدردی ہے؟ وہ روز نما ہونے والے واقعات پر تبصروں کے ضمن میں اسی طرح خبروں کے ”انتخاب“ میں بڑے بڑے اہداف حاصل کر لیتے ہیں، کانٹ چھانٹ کر اپنے مخصوص مقاصد کے پیش نظر تبصرے، تجزیے اور خبریں پیش کرنے کو ”نظریاتی جنگ“ کے سب سے ”مہلک ہتھیار“ کے طور پر استعمال کرتے رہتے ہیں۔ اگر ملک بھر میں قائم تعلیمی، تحقیقی ادارے یہ کام بھی نہیں کر سکتے، بلکہ الٹا ایسے جذبات، احساسات کو فروغ دیتے ہوں، انہیں پروان چڑھاتے ہوں جس سے قومی زبان و ثقافت کا نقصان ہوتا ہو، نونہالان وطن کی بے خبری، بے آشنائی کا باعث بنتے ہوں، وہ قومی زبان و ثقافت سے بے رغبتی اختیار کرنے لگتے ہوں؛ تو پھر قوم کے بچوں اور بچیوں کے تن بدن سے معزز و محترم قومی لباس اتروا کر شرٹ، پتلون پہنادیئے اور کس ٹائی لگوادینے کو یہی قوم کے بچوں کا بہترین مستقبل، اور اعلیٰ تعلیم و تربیت کا لازمی حصہ سمجھانے والوں کو، وطن عزیز ”اسلامی جمہوریہ پاکستان“ سے اپنا قومی رشتہ ثابت کرنے کے لئے دلیل دینی ہوگی؟ تنخواہیں پانے، مراعات حاصل کرنے کے لئے کسی بھی ملکی و ملی ادارے سے وابستگی کو کیونکر اسلام اور حب الوطنی کی دلیل قرار دی جائے؟ کہ تاریخ، تجربہ اور روز روز کا مشاہدہ سب اس کی تصدیق کرنے سے گریزاں ہیں! ملک و مذہب سے رسی لگاؤ کے دعوے کرنے والوں نے تنخواہیں، مراعات اور مفادات سمیٹنے کے لئے ملک، ملت اور مذہب، اخلاقیات کے تقاضوں کو کس کس طرح پامال نہ کیا؟ خبریں فروخت کرنے

والے میڈیا کے بازگیر ہی اگر نہیں جانتے اور اس پر ”ذرا سوچئے“، ”مکالمہ کرنے“ اور ”آزاد فورم“ پر بات چیت کرنے کی جسارت نہیں کر پاتے تو باقی ساری قوم تو جانتی ہے۔

برصغیر میں پچھلے دینی مدارس اور جامعات نے دعوت و اصلاح کے لئے تحریر و تقریر میں قومی و مقامی زبانوں کے استعمال و فروغ کو باہمی رابطہ، محبت اور ملی وحدت کا ذریعہ بنائے رکھا؛ مگر ”سنجیدہ، مہذب حلقوں“ نے اپنے ذاتی، گروہی مفادات کی خاطر اسے نفرت، عناد و کشت و خون، خرابے کا ذریعہ بنادیا، سیاسی مفادات کی خاطر قومی اور مقامی زبانوں کو کس کس طرح بے گناہ انسانوں کے کشت و خون، خرابے کا ذریعہ بنایا گیا؟ کتنے لوگ زبانوں کے نام پر اٹھائے ہوئے فسادات کی بھینٹ چڑھے؟ موجودہ بھارت، بنگلہ دیش، سندھ اور دوسری جگہوں پر نام نہاد تعلیم یافتہ لوگوں نے اسلامی تاریخ میں پہلی بار کسی زبان کو ظلم، زیادتی اور قتل کے لئے سب سے بڑی دلیل قرار دیا! نفرتوں کے ماحول میں آج بھی مدارس کی چھت کے نیچے تمام مقامی بولیاں بولنے والے باہم مل بیٹھے ہیں، اور ایک دوسرے کے ہمدرد بنے رہتے ہیں؛ اس کے باوجود مدارس کو ہی دہشت و خوف اور خون خرابے کا مددگار ٹھہرایا جاتا ہے؛ کہ انہوں نے وطن دشمن لوگوں کی لگائی ہوئی آگ میں جلتی پرتیل کا کام کیوں انجام نہ دیا؟ انعام بھی پاتے، وفا دار بھی کہلائے جاتے!

اردو کو محبت کی زبان کہا جاتا ہے؛ کیونکہ اس کے بولنے والوں کی اپنی اپنی مقامی بولیاں موجود ہیں، جس میں بہترین طریقہ پراٹھا رو بیان کیا جاسکتا ہے، اور صدیوں سے وہ اس کو بولتے چلے آ رہے ہیں، مگر برصغیر کے نقشے پر پھیلی ہوئی مختلف بولیاں بولنے والی قوموں نے آپس میں رابطہ، محبت اور اٹھارویان کے لئے مسلسل اختلاف اور قریبی تعلقات کے زیر اثر ایک نئی زبان کی طرح ڈال دی، جس کو تمام تہذیبوں، قوموں اور علاقوں میں تعبیر و بیان کے لئے مشترکہ زبان کی حیثیت دی گئی، سب قوموں نے مل کر اس کی خدمت کی، تعبیر، الفاظ اور لغات کے ذخیرہ سے مالا مال کیا، اور یوں اس کو ترقی دی، پروان چڑھایا، یہ مشترکہ زبان بھی پچھلی کئی صدیوں سے یہاں موجود ہے۔ اردو زبان میں لکھنے، بولنے والے نامی گرامی مشائخ، علماء، صوفیاء، شاعر اور ادیب لوگ جنہوں نے اس زبان کو ہر طرح سے مالا مال کیا، فروغ دیا اور بڑا اثر ڈالا، ان کی تاریخ، نام و نسب سے واقف لوگ جانتے ہیں، کہ وہ کون تھے اور ان کی اپنی مادری زبانیں کیا تھیں؟

دینی مدارس اور جامعات نے تو اپنے مقاصد اور عنوانات کے تحت کافی کام کر لیا ہے، بلکہ اس حوالے وہ نہ صرف خود کفیل ہیں؛ دنیا بھر کے اداروں کے لئے مثالی نمونہ بھی ہیں، ملک و ملت کی نیک نامی اور استعماریوں کے مقامی چیلوں کو چھوڑ کر دنیا کی سب سے بڑی ”عالمی اسلامی برادری“ میں اچھی شہرت کا باعث بن چکے ہیں، یہی وجہ ہے کہ ساری دنیا سے جوق در جوق لوگ اعلیٰ تعلیم حاصل کرنے کے لئے پاکستان آتے ہیں، دینی مدارس و جامعات کو ساری دنیا کے غیرت مند مسلمان قدر کی نگاہ سے دیکھتے ہیں، ان مدارس کے فضلاء کا ہر جگہ احترام، استقبال کیا جاتا ہے، جس سے ملک، عوام سمجھوں کی نیک نامی ہوتی ہے۔

نام نہاد تعلیمی ادارے مذہب بیزاری، اور مفادات پرستی کے جذبات کو فروغ دینے کے علاوہ کسی مثبت اور تعمیری کام میں اپنا



نام پیدا نہ کر سکے، ایجادات و انکشافات ہوں، کہ مصنوعات و آلات سازی کے فنون، میڈیکل سائنس ہو یا دوسرے تجربات، سبھی میں دوسروں کے نہ صرف یہ کہ محتاج ہیں، ان کی غلط اور صحیح سب میں تقلید محض کرنے کو ہی اپنی فنی مہارت سمجھتے ہیں، آج بھی آکسفورڈ، کیمرج، میری لینڈ، ہالینڈ، ماسکو کے بغیر ان کی کسی بات کا کوئی مقام نہیں، خود کھیل تو یہ کیا ہوتے، مسلمانوں کی جدی پشتی فنون، فلکیات، ریاضی، طب وغیرہا میں بھی ان کے بغیر پر نہیں مار سکتے۔ اسی سے ان لوگوں کے عقیدہ و کردار کی کمزوری اور ذہنی پستی کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے، جو خاص اسلامی، شرعی علوم و فنون میں بھی ان کا تھوکا چاٹ کر رہ سرج و تحقیق کے بلند و بالا دعوے کرتے نظر آتے ہیں، ان کی کوشش ہے کہ دینی مدارس اور جامعات بھی اسی مغربی انداز پر تعلیم و تربیت کا نظام اپنائیں! تاکہ دینی حیثیت وغیرت، شوق شہادت، تعلق نبی الدین، علم و عمل کے ساتھ جوڑ کر دیکھنے کی طبقہ طبقہ نقل ہونے والی سلف کی حسین روایت، اس کے کامیاب اور دیرپا اثرات کو بالکل ختم یا کسی قدر کم کیا جاسکے!

برصغیر کے دینی مدارس و جامعات اور ان کے علماء و طلباء کو آکسفورڈ اور کیمرج کے خدا دشمنوں کے پاس زانوئے تلمذ طے کرنے کی تو کیا "ازہر" و "زیتونیہ" جیسی قدیم، تاریخی درسگاہوں میں بھی جانے کی ضرورت نہیں رہی؛ آج ان قدیم تاریخی درسگاہوں کی جو حالت ہے اس کا "مسجد نبوی" کے چہرہ کے نیچے قائم "اصحاب صفہ" کے مدرسہ سے، اس کے مزاج و انداز، سوچ و فکر سے کوئی نسبت نہیں، "ازہر" ہو کہ "زیتونیہ"، بغداد کی درسگاہ ہیں ہوں کہ شام کی، سب کا نظام تعلیم و تربیت، سوچ و فکر کے زاوئے، عمل کا دائرہ کار اور نتائج و اثرات کا اوسط مغربی نسبتوں کا حامل اور سلف صالحین کے دئے ہوئے رخ سے یکسر مختلف ہے، یونیورسٹی کے طلباء کے لئے حرمین شریفین میں نماز پڑھنے کی سعادت پانے کے لئے انٹرنیشنل بسوں کا انتظام ہونے کے باوجود بے رغبتی، بلکہ اس سے بھی بڑھ کر حالت و کیفیت دیکھنے والوں کو نظر آتی ہے، ان اداروں کے ہی خواہ چاہیں تو برصغیر کے اکابر علماء دیوبند کے طرز و طریقہ سے، ان کے منہج و انداز سے استفادہ کریں؛ تاکہ وہاں "مسجد نبوی" کے طرز و انداز پر تعلیم و تربیت کا ماحول قائم ہو سکے، تنخواہ پرستی اور مفادات پرستی کے جذبات پیدا ہونے کے بجائے اللہ کی رضا، اللہ کے دین کی سر بلندی اور اس کے لئے تن من کی قربانی کے جذبات زندہ ہوں، جس کی تعلیم "اصحاب صفہ" کے مدرسہ میں جاری رہتی تھی۔

قرآنی آیات کو عربی رسم الخط کے بجائے انگریزی سمیت کسی بھی دوسری زبان کے رسم الخط میں لکھنا جائز نہیں، جو لوگ اس طرح کی امی میل اور ایس ایم ایس کا روثاب سمجھ کر بھیجتے ہیں، جن میں قرآنی آیات کسی دوسری زبان میں لکھی ہوئی ہوتی ہیں، وہ اس گناہ میں نایدیدہ و نادانستہ شریک ہو رہے ہیں، ان کو اس سے فوری طور پر پرہیز کرنا لازم ہے، یہ ان کی شرعی و دینی ذمہ داری ہے۔ اسی طرح جو لوگ احادیث میں وارد دعائیں کو دوسری زبانوں کے حروف میں لکھتے ہیں ان کو بھی اس سے پرہیز کرنا چاہئے، اردو کو انگریزی حروف میں لکھنے والے بھی سمجھ جائیں کہ وہ بہت بڑی تاریخی غلطی کا ارتکاب کر رہے ہیں، اور نایدیدہ و نادانستہ اسلام دشمنوں کی ان سازشوں کو سہارا دے رہے ہیں، جو وہ اس زبان اور برصغیر کے، پختہ ذہنیت رکھنے والے مسلمانوں کے خلاف کرتے رہے ہیں، آج بھی اس کا سلسلہ پورے زور و شور سے جاری ہے، تمام تر وسائل، راستے اور ذرائع اختیار کر کے وہ بر

صغیر کے مسلمانوں کے دلوں سے ان کا مذہب، اور اہل مذہب سے غیر معمولی تعلق اور اپنی پچھلی روایات و تاریخ سے گہری وابستگی کو نکال باہر کرنا چاہتے ہیں۔ اس سازش کی کامیابی کے لئے زبان کے رسم الخط کی تبدیلی بہت اہمیت رکھتی ہے، کہ اس کا براہ راست تعلق مذہب اور پچھلی اسلامی تاریخ و روایات سے ہے، رسم الخط کی تبدیلی کی زد سب سے پہلے اسی پر پڑتی ہے، اسلامی ممالک ترکی، ملائیشیا، انڈونیشیا، قازقستان، داغستان، ازبکستان، قوزاق کی قدیم اور جدید تاریخ سے جو لوگ واقف ہیں، وہ سمجھ سکتے ہیں کہ زبان کی تبدیلی زندگی، افکار و نظریات، ثقافت اور مذہب سب کی تبدیلی کا سب سے آسان اور نہایت زود اثر راستہ ہے۔ اردو کی صحیح تعلیم و تربیت اور ترقی کے لئے نیز اسلامی شریعت اور پچھلی اسلامی تاریخ سے وابستگی کے لئے عربی اور فارسی زبانوں کی تعلیم و ترویج نہایت ضروری ہے، کہ اس کے بغیر اردو کا طالب علم کامیاب نہیں ہو سکتا، اور نہ ہی عربی سے نا آشنا معاشرہ و ماحول اسلامی شریعت اور صحیح اسلامی مزاج اور اسلامی تاریخ و روایات سے کما حقہ واقف ہو سکتا ہے، نہ ہی فصیح عربی زبان کی عمومی اشاعت کے بغیر دنیا بھر کے مسلمانوں کو توحید کے جھنڈے تلے یکجا کرنے کا خواب شرمندہ تعبیر ہو سکتا ہے، برصغیر کے مسلمانوں میں بحیثیت قوم دینی جذبہ سب سے زیادہ ہے، مگر عربی سے عمومی مناسبت نہ ہونے کی وجہ سے عربوں میں پھیلائی ہوئی موجودہ مغربی ذہنیت کو اچھی طرح چیلنج نہیں کر سکے، اس کے پھیلاؤ کو روک نہ سکے، پھر بھی ہندوستان کے ان علماء و مشائخ اور اہل دعوت نے عربوں کو بہت متاثر کیا اور ان کی راہنمائی کی جن کو عربی زبان سے خاص مناسبت رہی ہے۔ برصغیر کے علماء، مشائخ عربی زبان و ادب کی تعلیم پر بڑی توجہ دیتے ہیں، خوب محنت و مشقت کے ساتھ طلبہ کو عربیت کی تربیت دیتے ہیں، یہ رائج طریقے اسلامی شریعت کے مصداق و مراجع سے بخوبی استفادہ کرنے اور بہتر طور پر سمجھنے میں بڑے معاون ثابت ہوئے ہیں، عربی زبان کو صرف مذہبی تعلیم کے طور پر حاصل کرنے کے لئے اس سے بہتر طریقے برصغیر میں کم از کم نظر نہیں آتے، اسی مناسبت و مہارت کی بنیاد پر یہاں کے بزرگوں نے عربی میں تصنیفات و تالیفات کا سلسلہ جاری رکھا، جس سے عرب و عجم سب برابر مستفید ہو رہے ہیں، مگر ابھی ضرورت پوری نہیں ہوئی؛ بلکہ پہلے سے بھی کئی گناہ زیادہ ہو گئی ہے؛ کیونکہ اب عربوں میں صحیح رخ اور مزاج کے مطابق تعلیم و تربیت دینے والے خال خال ہی ملتے ہیں، ان کی تعداد خطرناک حد تک گھٹ چکی ہے! جو ادارے اور افراد عربی زبان و ادب کو صرف عرب ممالک میں بولی جانی والی زبان ہی کی حیثیت سے دیکھتے ہیں، اور وہ اخبارات کے لئے صحافی، ترجمان، یا عرب سفارتخانوں کے لئے ایلچی، منشی اور استقبالیہ کلائنٹر پر کام کرنے والے ملازمین ہی تیار کرنے کا ہدف رکھتے ہیں، ان کے پاس یقیناً نئے سے نئے اور آسان سے آسان تر ذرائع عربی کو حاصل کرنے کے لئے موجود ہوں گے؛ جس سے مذکورہ اہداف کو بہت آسانی کے ساتھ حاصل کیا جاسکتا ہو؛ مگر اس کا برصغیر کے دینی مدارس اور جامعات کے بلند اہداف سے بنیادی طور پر کوئی تعلق نہیں؛ ہاں انفرادی طور پر کچھ لوگ یہ فوائد بھی سمیٹ لیتے ہیں، کہ ان ملازمتوں کو بھی دین کی صحیح دعوت اور پیغام کا موثر ذریعہ بنایا جاسکتا ہے، بشرطیکہ مادیت روحانیت کی دیہیز تہوں میں سرایت نہ کر جائے۔ جو لوگ ضروری عربی زبان و ادب سے کما حقہ واقفیت اور وابستگی کے بغیر اسلام کو سمجھنے کی کوشش کرتے ہیں یا اس

کا دعویٰ کرتے ہیں، ان کی کوششیں ناقص اور دعوے بے دلیل ہی رہیں گے۔ یہ بات بالکل صاف ہے کہ اردو زبان اور اردو کے اسلامی ادب کے فروغ، ترقی کے ضمن میں دعوتِ حق کا بہت بڑا دور رس کام موجود ہے، جس کو اب تک ہمارے بزرگ کرتے رہے ہیں، اسی سے یہ معاشرہ سنوارا گیا ہے، اب تک ہم سب اسی کو ذریعہ بنائے ہوئے ہیں اور اللہ کا شکر ہے کہ بڑے بڑے نتائج بہت آسانی کے ساتھ حاصل کر چکے ہیں، اس وقت ملک و ملت پر عقیدہ و فکر، فرائض و اعمال، تہذیب و اخلاق، سیاست و سیادت کے حوالے سے منڈلاتے خطرات کا راستہ روکنے کی آسان سہیل بھی اس کے اندر موجود ہے۔ احقاقِ حق اور ابطالِ باطل کا میدان سنبھالنے والے جانتے ہیں کہ بحیثیت ایک زبان بھی عربی اور اردو نے اسلام اور مسلمانوں کی بڑی خدمت کی ہے، لغت و زبان کا دلدادہ کتاب اللہ کی کئی تعبیرات سے، حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشادات سے اور اسی طرح عربی و اردو کے نامور اسلام کے شارحین کے کلام و قصائد اور نثر و تعبیر سے بے اعتنائی نہیں برت سکتا! پھر اس عظیم ورثے کی بدولت زبان کی عمومی ساخت نے اور بولنے والوں کے فکر و ادب نے اسلامیت کے جو اثرات قبول کر کے جذب کر لئے ہیں ان سے بچ سکتا نہیں ہی نہیں، تبھی تو ان زبانوں کو خراب کیا جا رہا ہے۔ اردو زبان بھی اسلامیات کے حوالے سے ایک مالا مال زبان ہے، اور ایک طویل عرصہ سے دعوتِ حق کے میدان میں، باطل کے خلاف سرگرم ہے، اردو کی تعبیر، ساخت پر داخ اور اس کا عالی ادب ہماری اسلامی تہذیب کا حسین مرقع اور دعوتِ حق کا لازمی جز ہیں، اس زبان میں ہماری تاریخ کی عظیم ہستیوں کا بڑا کام موجود ہے، جس کو برصغیر کی تمام قوموں کی نامی گرامی شخصیات نے نقل کر تیار کیا ہے، چند بے وقوفوں کی حرکتوں کی وجہ سے اس مشترکہ زبان سے کسی قوم کا رشتہ کاٹنا نہیں جاسکتا، نہ ہی کوئی قوم اپنے حق و راست سے دستبردار ہو سکتی ہے۔ یہ عظیم فکری، دعوتی اور تاریخی ورثہ ہے، جو برصغیر کے مسلمانوں کے لئے قیادت و سیادت کے راستے ہموار کرتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اصحابِ دعوتِ حق کے ذریعہ برصغیر کے مسلمانوں کی مشترکہ زبان ساری دنیا میں پھیل چکی ہے، صحیح اور فصیح عربی زبان اور ثانوی درجہ میں اردو ہی کے ذریعہ اقوامِ عالم پر اپنی گرفت مضبوط کر سکتے ہیں۔ اس کے برخلاف انگریزی زبان میں خوب مہارت حاصل کر کے بھی وہ اہداف، مقاصد ہرگز حاصل نہیں کئے جاسکتے، جو اردو کے ذریعہ اور انگریزوں کو اردو کا محتاج بنا کر چھوڑنے میں پوشیدہ ہیں، یہ اسی وقت ممکن ہے کہ جب ہم ان کو انگریزی میں جواب دیں نہ تحریر پیش کریں نہ ہی کوئی ترجمان مہیا کریں، جس دن ایسا ہوگا وہ دن ہماری ترقی، اور اقوامِ عالم میں سینتان کر اپنی پہچان کرانے کا پہلا دن ہوگا، اسی دن سے ہماری آزادی کی نئی تاریخ شروع ہوگی۔ انگریزی زبان اپنی ساخت پر داخ اور اپنی تاریخ کی رو سے کبھی اسلام کی ترجمان زبان نہیں رہی ہے، اس کی تاریخ و دعوتِ حق کی عظیم تحریکوں سے یکسر خالی ہے، تاریخی لحاظ سے ایک نامکمل زبان کو جو اسلام کی جز [عربی زبان] سے کوئی بات مناسبت بھی نہیں رکھتی، کیونکہ دعوتِ حق کا بہترین ذریعہ قرار دیا جاسکتا ہے؟ اچنانچہ یہ ایک واقعہ ہے کہ صرف انگریزی زبان کی بنیاد پر دنیا کے کسی بھی خطہ میں عربی یا اردو کی قوت، مسلسل تعاون کے بغیر کسی اسلامی معاشرہ کی بنیاد نہیں رکھی جاسکتی، نہ ہی کوئی بڑی تہذیبی لائی جاسکتی ہے! ☆